



24° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“¿No debías tú también haber tenido compasión de tu compañero, como yo tuve compasión de ti?”

- Mt 18, 33-35

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI



**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

Nuestros Pilares

Comunidad
Comunión

Compromiso con los Pobres
Evangelización

13 de Septiembre del 2026

Vigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Este fin de semana, la Iglesia en los Estados Unidos celebra la Jornada Mundial de los Abuelos y de los Mayores. Instituida por el Papa Francisco en 2021, esta celebración nos ayuda a reconocer y dar gracias por los hombres y mujeres de edad avanzada que forman parte de nuestra comunidad. La Iglesia y la sociedad se enriquecen con su sabiduría, sus oraciones y su presencia.

Ahora que el Día del Trabajo ha quedado atrás, muchas de las actividades y ministerios de nuestra parroquia están comenzando nuevamente. Me entusiasma especialmente el regreso del grupo juvenil de secundaria, el programa de Formación en la Fe para Adultos (OICA), estudio bíblico de los miércoles por la tarde, ¡por mencionar solo algunos! Nuestro objetivo es ofrecer a todos los feligreses oportunidades para profundizar en su fe, cultivar relaciones significativas y servir a la comunidad.

En esta misma línea, les invito a entregar su Formulario de Compromiso de Corresponsabilidad de Tiempo y Talento. (Si necesitan un formulario, pueden encontrarlo en el Centro de Bienvenida o en línea). Dios nos ha bendecido con los valiosos dones del tiempo y del talento, y nos invita a compartirlos con la Iglesia. Gracias por fortalecer nuestra parroquia mediante su participación en nuestra campaña anual de Corresponsabilidad de Tiempo y Talento.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

Correo Electrónico: info@spsjoa.org

Sitio Web: www.spsjoa.org/Spanish/

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

30 DE AGOSTO DE 2026

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques, Donaciones en Línea): \$ 63,795.43

Colecta Semanal Presupuestada: \$ 76,923.00



Donar
electrónicamente
a SPSJOA

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Padre Stanislaus John, SAC, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)



¡LLEVA TU IMANTADO DE RADIO SAN GABRIEL!

Después de todas las misas de este fin de semana del 12-13 de Septiembre, voluntarios estarán distribuyendo imantados de Radio San Gabriel AM 820 para llevar en el automóvil. Toma uno al salir y ayuda a compartir la fe católica con nuestra comunidad.

Enviado *para* Servir

**CORRESPONSABILIDAD
DEL TIEMPO Y TALENTO 2026**

ORA. CRECE. SIRVE. **DESCUBRE TU ESPACIO EN LA VIDA DE NUESTRA PARROQUIA**

Juntos oramos, crecemos y servimos para construir el Reino de Dios.

Dios nos ha otorgado a cada uno de nosotros dones, talentos y experiencias únicas.

Nuestra parroquia se enriquece cuando compartimos esos dones entre todos.

Este fin de semana, completa tu formulario de Corresponsabilidad de Tiempo y Talento con una oración y cuéntanos cómo te gustaría orar, crecer y servir a nuestra familia parroquial.

Vida Espiritual



La corresponsabilidad cristiana comienza con una relación con Jesucristo

Ministerios y Servicios



Permite que Dios transforme tu vida.

Dones y Talentos



Comparte los dones que Dios te ha concedido.



FIN DE SEMANA DE COMPROMISO **12 Y 13 DE SEPTIEMBRE**

Tu respuesta nos ayudará a conectar tus dones e intereses con oportunidades para crecer y servir en nuestra parroquia.

*¡Este fin de semana
tienes la
oportunidad de
responder!*

3 MANERAS DE RESPONDER



**¡DEVUELVE TU
FORMULARIO ESTE
FIN DE SEMANA!**

Deposítalo en la cesta de la colecta o entrégalo en la oficina parroquial.



¡HAZLO EN LÍNEA!

Escanea el código QR o visita

[tinyurl.com/](https://tinyurl.com/26Tiempo-Talento)

26Tiempo-Talento



¡Escanéame!



**¿TE HACE FALTA
UN FORMULARIO?**

Puedes recoger uno en las oficinas de la parroquia o en los puntos de información.

Cada respuesta cuenta.

CADA PERSONA TIENE UN LUGAR.

Nuestra
Meta
600
Respuestas

GRUPO DE GALILEA

DESCUBRE LA BELLEZA DE LA FE CATÓLICA

Únete al Padre David y al Padre José para explorar la serie:



**Durante 10 miércoles consecutivos, profundizaremos
juntos en las enseñanzas de la Iglesia y creceremos
en nuestra relación con Cristo.**

**COMIENZA EL MIÉRCOLES
16 DE SEPTIEMBRE
DESPUÉS DE LA MISA DE LAS 7:00 P.M.
EN EL SALON AZUL DE SAN PEDRO**

¡TODOS SON BIENVENIDOS!

LITURGIA DE LA PALABRA CON NIÑOS

*¡Regresa el 13 de
Setiembre!*



SEGUNDO DOMINGO DE CADA MES
SETIEMBRE A ABRIL

DURANTE LAS MISAS DE LOS DOMINGOS:

1:00 P.M. EN EL CAMPUS DE SAN PEDRO

PARA NIÑOS DE 4 A 8 AÑOS

LOS NIÑOS SERÁN INVITADOS A SALIR DE LA ASAMBLEA Y SE REUNIRÁN EN LA PARTE POSTERIOR DE LA IGLESIA CON SUS LÍDERES PARA ESCUCHAR Y REFLEXIONAR SOBRE LA PALABRA DE DIOS A SU NIVEL.

¿INTERESADO EN SER VOLUNTARIO?
LWC@SPSJOA.ORG



BLAZE

PRESENTADO POR
WALKING WITH
PURPOSE

UNA OPORTUNIDAD PARA GRUPOS PEQUEÑOS DIRIGIDA
A NIÑAS PREADOLESCENTES DE 6.º, 7.º Y 8.º GRADO.



- ✦ Crecer en la fe y en la amistad con Dios.
- ✦ Descubre tu verdadero valor e identidad a través de las Escrituras.
- ¡Únete a nosotros! Escanea el código QR para registrarte.
- ¿Tienes preguntas? Contáctanos: Blaze@spsjoa.org

NUESTRA PRIMERA REUNIÓN SERÁ EL
25 DE SEPTIEMBRE DE 6:00-7:15PM.



ORA Y JUEGA

PARA FAMILIAS CON
NIÑOS PEQUEÑOS

TODOS LOS TERCEROS MARTES CAPILLA DE ADORACIÓN DE SAN PEDRO

9:00 A.M. A 10:00 A.M.
ADORACIÓN EUCARÍSTICA

10:00 A.M. A 11:00 A.M.
¡CITA PARA JUGAR, LLUEVA O TRUENE!

¡ÚNETE A NOSOTROS!

MARTES, 15 DE SEPTIEMBRE

¡SE OFRECEN CONFESIONES
PARA LOS PADRES!



FORMACIÓN EN LA FE PARA ADULTOS

Si eres adulto y necesitas recibir el Bautismo, la Primera Comunión o la Confirmación, estamos aquí para acompañarte en este camino de fe. Hay dos grupos de formación, puedes elegir unirte los domingos o jueves en este horario:

DOMINGOS:
2:15 P.M. A 3:45 P.M.

JUEVES:
7:00 P.M. A 8:30 P.M.

¡TODOS SON BIENVENIDOS!

para más información escribenos a:
info@spsjoa.org o visita nuestra oficina parroquial

CENSO PARROQUIAL



Necesitamos tu ayuda para mantener actualizada la información de contacto de nuestros feligreses. A partir esta semana, todos los hogares registrados recibirán por correo una carta con un resumen de la información que tenemos en nuestra base de datos parroquial para cada miembro de la familia. Te pedimos que revises cuidadosamente estos datos y, si es necesario realizar alguna corrección, sigas las instrucciones incluidas en la carta.

DÍA MUNDIAL DE LOS ABUELOS Y DE LOS MAYORES



La celebración del Día Mundial de los Abuelos y de los Mayores tendrá lugar este fin de semana del 12 y 13 de septiembre de 2026. El tema elegido por el Papa León XIV para este año es: *"Nunca te olvidaré"* (cf. Isaías 49, 15).

El Obispo Fernandes nos anima a realizar algún gesto especial para nuestros abuelos y adultos mayores, no solo en nuestras parroquias, sino también en residencias y centros de cuidado para personas mayores. La USCCB ofrece recursos y sugerencias para honrar y acompañar a nuestros adultos mayores. Encuentra oraciones, actividades y maneras concretas de celebrar y apoyar a los abuelos y a las personas mayores escaneando el código QR a continuación.

Ministerio de Justicia

Nos reunimos el tercer domingo de cada mes para orar y reflexionar (es un encuentro informal y amigable), compartir novedades y planificar las próximas actividades.

Para obtener más información, por favor contactar con Matt Burns a través de justiceministry@spsjoa.org.

PRÓXIMA REUNIÓN MENSUAL

DOMINGO, 20 DE SEPTIEMBRE
DE 12:00 P.M A 1:00 P.M.

"Entre las misas"
Salón Azul de San Pedro

"Si alguno tiene bienes de este mundo y ve a su hermano pasar necesidad, pero le cierra su corazón, ¿cómo puede permanecer en él el amor de Dios?"
- 1 Juan 3:17

En octubre... Sesiones de escucha

Como ministerio de nuestra parroquia católica, invitamos a los feligreses a compartir sus inquietudes, experiencias y esperanzas relacionadas con la justicia social en nuestra comunidad.

Durante el mes de octubre, les invitamos cordialmente a participar en una de las varias reuniones que se llevarán a cabo en ambos campus. Estos encuentros nos ayudarán a fortalecer nuestra comunidad, escucharnos mutuamente y comprender mejor las experiencias de primera mano de los feligreses en torno a nuestras áreas de enfoque actuales: salarios dignos, vivienda asequible y los efectos en la salud causados por la pérdida de cobertura arbórea.

HIGH SCHOOL YOUTH MINISTRY

KICKOFF



GIANT CAPTURE THE FLAG

WEAR WHITE!



FREE CANES

Sunday, September 13

Jesus is with me, I have nothing to fear!

-St. Pier Giorgio Frassati

From 6:00 p.m. to 8:00 p.m.

McEwan Gym @ St. Peter



HIGH SCHOOL YOUTH MINISTRY

UPCOMING EVENTS

SUN
9/20God Desires Relationship
6:00 PM - 8:00 PM @ McEwan Gym
Dinner: PiadaSUN
9/27Finding God in the Ordinary
6:00PM-8:00pm @ McEwan Gym
Dinner: Buffalo Wild WingsSUN
10/4Establishing a Prayer Life
6:00 PM - 8:00 PM @ McEwan Gym
Dinner: Panda ExpressSAT
10/10Hilltop Mission Retreat
10:00 AM - 5:30 PM
Urban Encounter Mission House

Register for Retreat:

For any questions, please reach out to Grace Morris
gmorris@spsjoa.org

HIGH SCHOOL YOUTH MINISTRY

PRESENTS:

HILLTOP
MISSION
RETREAT

- Captivating messages
- Valuable ministry training
- Unforgettable outreach & service
- Holy Spirit filled prayer & praise

Saturday, October 10
10:00 a.m. to 5:30 p.m.
Urban Encounter Mission House
2433 Sullivant Ave



register here



COLUMBUS ★ DAYTON

(614) 471-4500

2175 Morse Rd, Columbus, OH 43229

PANADERÍA LÁCTEOS RESTAURANTE
PRODUCTOS AGRÍCOLAS CARNE



QUINTERO
TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero
al (614) 276-8078.

Monica
Monfredi, DDS



**MONFREDI FAMILY
DENTAL**

5610 HALL RD
GALLOWAY, OHIO

(614) 826-6518

THE BEST PATIENT
EXPERIENCE IN
COLUMBUS
COME JOIN THE
MONFREDI
FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



**Caballeros
de Colón®**



Si su FE guía su vida, los Caballeros de Colón le ayudan
a proteger sus Finanzas Familiares y su Jubilación.

JAVIER BADELL, Agente de Campo
(614) 738-0796 - javier.badell@kofc.org

Seguro de vida • Seguro para Cuidado a Largo Plazo
Anualidades de jubilación • Seguro de ingresos por discapacidad



**HORVATH
VISION CARE
NORTHWOODS**



**180 Northwoods Blvd.
Columbus, OH 43235
614-739-0660**

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL

FREE INITIAL CONSULTATION

**MALEK &
LAW FIRM MALEK**

*"Protecting the injured
and their families"*

Tenemos traductores
de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES



614 446 9616



realtorbyrond



**AYUDA EN
COMPRA DE CASA**

en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado+ Realtors LATINOS
ITIN + Primeros Compradores

[NextHome]
EXPERIENCE



Byron Diaz Team

C CURATOLA MASONRY
614-313-6642

**FIREHOUSE
SUBS**

FOUNDED BY FIREMEN

Now Hiring, Lunch Time Dining Room Hostess
English Required

Call 614-889-1000

To arrange for an interview, 6454 Sawmill Rd., Columbus, OH 43235

Nuestro boletín se imprime sin costo
alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos.
Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 614-777-8700.